

## **Mejorar la educación en Biblioteconomía y Documentación mediante colaboración transfronteriza: la experiencia de la Universidad de Ibadan, Nigeria y la Universidad de Ghana**

*Traducción al español del documento original: "Enhancing library and information science education through cross-border collaboration: the experience of University of Ibadan, Nigeria and University of Ghana".*

*Traducido por: Federación Española de Sociedades de Archivística, Biblioteconomía, Documentación y Museística (FESABID) - Grupo de Asesoría Documental, S.L., Madrid, España.*

### **Abiola Abioye**

Senior Lecturer

Department of Library, Archival and Information Studies, University of Ibadan, Ibadan, Nigeria.



Esto es una traducción al español de: "Enhancing library and information science education through cross-border collaboration: the experience of University of Ibadan, Nigeria and University of Ghana". Copyright © 2013 por Federación Española de Sociedades de Archivística, Biblioteconomía, Documentación y Museística (FESABID). Este trabajo está disponible en los términos de la licencia Creative Commons Attribution 3.0 Unported License: <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/>

### **Resumen:**

*Colaboración ha sido ampliamente reconocido como una potente herramienta para responder a los desafíos de la biblioteca y enseñanza de las Ciencias de la información (LIS). Colaboración se forja no sólo entre las instituciones de LIS dentro de las fronteras nacionales, sino también a través de fronteras. Mientras colaboración es conocido por haber sido desarrolladas en los países desarrollados de Europa y América del norte y es, en efecto, hacer avanzar la causa de la educación de LIS, parece no mucho se han hecho en los países en desarrollo, particularmente aquellos en la región africana del oeste. Nigeria y Ghana son dos países de África occidental con fuertes lazos históricos. Comparten, entre otros, una experiencia común colonial que culminó en la creación de la Universidad de Ibadan, Nigeria y la Universidad de Ghana el mismo año (1948) como afiliados a universidades de la Universidad de Londres. Departamento de la biblioteca de la Universidad de Ibadan, archivados y estudios de información y Departamento de estudios de información de la Universidad de Ghana son notables centros de Educación de LIS en África occidental. Mientras que el Departamento de Ibadan LIS comenzó como el Instituto de la bibliotecología en 1959 y admitió su primer lote de seis estudiantes en 1960, el Departamento de Ghana LIS evolucionó desde la Ghana biblioteca escuela establecida en 1961 bajo los auspicios del Consejo de la biblioteca de Ghana. El Departamento de LIS dos han sido desde entonces a la vanguardia en el desarrollo y sustento de la educación de LIS en África occidental. Dada su posición única y la relación de larga data, ¿cuál es el nivel de colaboración entre ellos? Esto es lo que este estudio investigó. Se adoptó un diseño de investigación encuesta con cuestionario y la entrevista semiestructurada con los profesores en las dos instituciones de LIS como instrumentos para la recopilación de datos. Basado en los resultados y a la luz de experiencias en otras partes del mundo, se hicieron recomendaciones para mejorar la colaboración en la educación de LIS en la región.*

## Introducción

Biblioteca e información sobre la educación científica (LIS) juega un papel significativo en la producción de profesionales de alta calidad LIS que ocupan una posición única en el desarrollo nacional. LIS

profesionales son guardianes y corredores de información que es esencial para la adquisición de conocimientos, el desarrollo nacional y toma de decisiones. El éxito de biblioteca, archivos e información de los centros de reunión efectivamente su obligación de suministro de información es, en parte, giraba en torno al desarrollo de mano de obra calificada. Personal capacitado, según Korsah (1996) es un requisito clave en el trabajo de información y biblioteca. En este sentido, LIS educación desempeña un papel vital (Edegbo, 2011). Aunque profesionales de LIS temprana, particularmente los bibliotecarios no experimentaron ningún entrenamiento formal (Wikipedia, n.d.), el día moderno desafíos de información y biblioteca de trabajo requieren que el personal debe ser bien entrenados y educados para la efectividad. Melvin Dewey, el famoso autor del sistema de Clasificación Decimal Dewey decía haber establecido la primera biblioteca de la escuela en los Estados Unidos en 1887 en la Universidad de Columbia (Wikipedia, n.d.). En Europa, la biblioteca de que la escuela establecida en Barcelona en 1915 tiene fama de ser el colegio más antiguo de la biblioteca en ese continente. Muchas otras escuelas de biblioteca se dijeron que se han establecido durante la segunda guerra mundial. Sin embargo, en África, Sudáfrica se acredita con la historia más larga de LIS en el continente que data de 1938 (Ocholla, 2007).

En África occidental, la formación más temprana en Biblioteconomía y documentación consistió en cursos cortos organizados por practicar los bibliotecarios y estos fueron dirigidos exclusivamente a preparar a los participantes para los exámenes de la British Library Association (Ojo-Igbinoba, 1995) que entonces constituían la única puerta de entrada para los aspirantes a bibliotecarios (Aguolu y Aguolu, 2002). Uno de estos cursos tuvo lugar en la universidad Achimota, Gold Coast (ahora Ghana) en 1944 y atrajo a participantes de diversos países de África occidental incluyendo Nigeria. Esto parece ser la evidencia más temprana del fuerte vínculo histórico entre Ghana y Nigeria en la educación y la formación de profesionales de la LIS. En el mismo sentido, cuando se estableció el centro de formación archivística en África anglófona en Ghana en 1976, involucrados en el trabajo archivístico nigerianos fueron entrenados en el centro.

La Asociación biblioteca de África Occidental (WALA) jugó un papel importante en el establecimiento de la primera escuela de LIS en Nigeria. En 1956, WALA solicitó el apoyo de la Corporación Carnegie de Nueva York para desarrollar su sede. En reacción a esta petición, Harold Lancour fue encargado de estudiar la situación de la biblioteca en África occidental y asesorado en la estrategia de intervención para su desarrollo. El informe del estudio, popularmente conocido como el informe de Lancour, establece necesidades de capacitación y recomendó el establecimiento de una escuela de la biblioteca en la Universidad entonces, Ibadan (Ojo-Igbinoba, 1995). Así, Ibadan LIS escuela fue establecida en octubre de 1959 con una beca de Carnegie Corporation. Sin embargo, despegó en 1960 con su primer lote de seis estudiantes en la biblioteca de la universidad donde era albergó hasta 1965, cuando se trasladó a la Facultad de educación debido a la limitación de espacio ocasionado por aumento en el número de personal y estudiantes. La evolución de la escuela con los años se destaca en la tabla 1.

**Tabla 1: Evolución de Ibadan LIS escuela**

<b>Name of Department</b>	<b>Period</b>	<b>Available Programme</b>
Institute of Librarianship	1960-1970	Diploma Programme in Librarianship
Department of Library Studies	1971-1985	Master in Library Studies Programme
Department of Library, Archival and Information Studies	1986 till date	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Diploma in Library Studies ( Distance Learning Programme)</li> <li>• Bachelor of Library ( now Bachelor of Library and Information Studies Programme)</li> <li>• Master in Library Studies ( now Master in Library and Information Studies Programme)</li> <li>• Master in Archival Studies ( now Master in Archives and Records Management Programme)</li> <li>• Master in Health Information Management Programme.</li> <li>• Master in Publishing and Copyright Studies</li> <li>• Ph.D in Library and Information Studies, Records Management, Publishing</li> </ul>

*Source: Departmental Prospectus and Fieldwork*

Tabla 1: Evolución de Ibadan LIS escuela

Nombre del Departamento período programa disponible

Programa de Instituto de Biblioteconomía y documentación de 1960-1970 Diploma en Biblioteconomía y documentación

Departamento de biblioteca estudios 1971-1985 Master en estudios de la biblioteca del programa

Departamento de biblioteca, archivados e información estudios 1986 hasta la fecha • Diploma en estudios de biblioteca (programa de aprendizaje a distancia)

- Licenciado en biblioteca (ahora soltero de la biblioteca y programa de estudios de información)
- Maestría en estudios de biblioteca (ahora Master en programa de estudios de información y biblioteca)
- Máster en Archivística estudios (ahora Master en programa de manejo de registros y archivos)
- Master en programa de gestión de información de salud.
- Master en estudios de derechos de autor y editorial
- Doctorado en estudios de información, administración de registros y biblioteca editorial

Fuente: Folleto departamental y trabajos de campo

La Universidad de Ghana LIS escuela comenzó como Ghana biblioteca escolar en 1961 bajo los auspicios de la Junta de la biblioteca de Ghana. Se trasladó a la Universidad de Ghana en 1965 y se convirtió en el Departamento de estudios de la biblioteca. Su evolución a lo largo de los años se presenta en la tabla 2.

**Tabla 2: Evolución de Ghana (Legon) escuela de LIS**

<b>Name of Department</b>	<b>Period</b>	<b>Available Programme</b>
Ghana Library School	1961-1964	Associateship-level programme of the British Library Association
Department of Library Studies	1965-1975	Sub-degree programmes in librarianship
Department of Library, and Archival Studies	1976-2000	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Two sub-degree programmes in librarianship and archives administration</li> <li>• Two graduate diploma programmes in Library Studies and Archives Administration</li> <li>• An MA Library Studies programme</li> </ul>
Department of Information Studies	2001 till date	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Diploma programmes in Librarianship and Archives Administration</li> <li>• Bachelor of Arts in Information Studies programme</li> <li>• MA/MPhil. In Information Studies</li> <li>• Ph.D in Information Studies</li> </ul>

*Source: Department's website—<http://www.ng.edu.gh/index1.php?linkid=1183> and <http://www.ng.edu.gh/index1.php?linkid=629>*

Tabla 2: Evolución de Ghana (Legon) escuela de LIS

Nombre del Departamento período programa disponible

Programa de Ghana biblioteca escolar 1961 - 1964 Associateship-llano de la British Library Association

Departamento de estudios biblioteca 1965-1975 sub titulaciones en Biblioteconomía y documentación

Departamento de biblioteca y archivo estudios 1976-2000 • dos sub titulaciones en administración de bibliotecas y archivos

• Dos programas de diploma de posgrado en administración de archivos y biblioteca de estudios

• Un programa de estudios biblioteca MA

Departamento de información de estudios 2001 hasta la fecha • programas de Diplomado en Biblioteconomía y documentación y administración de archivos

• Bachillerato de Artes en programa de estudios de la información

• MA/MPhil. En estudios de información

• Doctorado en estudios de información

Fuente: Sitio web del Departamento: <http://www.ng.edu.gh/index1.php?linkid=1183> y

<http://www.ng.edu.gh/index1.php?linkid=629>

Mientras Ibadan LIS escuela es la más antigua y, tal vez sigue siendo la mejor escuela de LIS en Nigeria, la escuela de LIS Ghana sigue siendo la primera y la única escuela de LIS en Ghana. La creciente necesidad de profesionales LIS formalmente entrenados hacer frente a la rápida expansión de biblioteca e información sobre los servicios y el anhelo permanente de educación LIS han conducido a un crecimiento exponencial en las escuelas de LIS en Nigeria. La tabla 3 se presenta la lista de las escuelas acreditadas de LIS en Nigeria como en el momento de este estudio. Acreditación de programas académicos en las universidades nigerianos es llevado a cabo de vez en cuando por la Comisión Nacional de universidades, que es el ente regulador para la educación universitaria en Nigeria.

**Tabla 3: Lista de las escuelas acreditadas de LIS en Nigeria**

S/No	Universities	Approved Programme
1	Abia State University, Uturu	Library & Information Science
2	Abubakar Tafawa Balewa University, Bauchi	Library & Information Science
3	Adeleke University, Ede	Library Science
4	Ahmadu Bello University, Zaria	Library & Information Science
5	Ambrose Ali University, Ekpoma	Library & Information Science
6	Bayero University, Kano	Library & Information Science
7	Baze University, Abuja	Library & Information Science
8	Benson Idahosa University, Benin City	Library & Information Science
9	Benue State University, Markurdi	Library & Information Science
10	Delta State University, Abraka	Library & Information Science
11	Federal University of Technology, Minna	Library & Information Science
12	Federal University of Technology, Yola	Library & Information Science
13	Ibrahim Badamosi Babangida University, Lapai	Library & Information Science
14	Imo State University, Owerri	Library & Information Science
15	Kwara State University, Ilorin	Library & Information Science
16	Madonna University, Okija	Library & Information Science
17	Nnamdi Azikiwe University, Akwa	Library & Information Science
18	Tai Solarin University of Education, Ijebu-Ode	Library & Information Science
19	Umaru Musa Ya'adua University, Kastina	Library & Information Science
20	University of Calabar, Calabar	Library & Information Science
21	University of Ibadan, Ibadan	Library & Information Science
22	University of Ilorin, Ilorin	Library Science
23	University of Maiduguri, Maiduguri	Library Science
24	University of Nigeria, Nsukka	Library & Information Science
25	University of Uyo, Uyo	Library & Information Science

*Source: Librarian Registration Council of Nigeria (n.d)*

S/No universidades aprobaron programa

1 Abia State University, Uturu Library & Information Science

2 Abubakar Tafawa Balewa University, Bauchi Library & Information Science

Adeleke 3 Universidad, Ede Biblioteconomía

4 Ahmadu Bello University, Zaria Library & Information Science

Ali. 5 Ambrose University, semivida Library & Information Science

- 6 Bayero University, Kano Library & Information Science
  - 7 Universidad Baze, Abuja Library & Information Science
  - 8 Benson Idahosa Universidad, Benin City Library & Information Science
  - Universidad Estatal 9 Benue, biblioteca Markurdi y Ciencias de la información
  - 10 delta State University, Abraka Library & Information Science
  - 11 Universidad Federal de tecnología, Minna Library & Information Science
  - 12 Universidad Federal de tecnología, biblioteca de Yola y Ciencias de la información
  - Badamosi de 13 Ibrahim Babangida Universidad, Lapai Library & Information Science
  - Universidad Estatal 14 OMI, Owerri Library & Information Science
  - 15 Universidad estado de Kwara, biblioteca de Ilorin y Ciencias de la información
  - Madonna 16 Universidad, biblioteca Okija y Ciencias de la información
  - 17 Nnamdi Azikiwe University, Akwa Library & Information Science
  - Universidad de Educación de 18 Solarin Tai, biblioteca de Ijebu-Ode & Ciencias de la información
  - 19 Umaru Musa Ya'adua Universidad, Kastina Library & Information Science
  - 20 Universidad de Calabar, Calabar Library & Information Science
  - 21 Universidad de Ibadan, Ibadan Library & Information Science
  - 22 Universidad de Ilorin, ciencia de la biblioteca de Ilorin
  - 23 Universidad de Maiduguri, Maiduguri Biblioteconomía
  - 24 Universidad de Nigeria, Nsukka Library & Information Science
  - 25 Universidad de Uyo Uyo biblioteca y Ciencias de la información
- Fuente: Consejo bibliotecario de registro de Nigeria (n.d)

### **Retos de la educación de LIS**

Los desafíos de la educación de LIS son enormes. Estos han sido identificados en la literatura para incluir pobre financiación (Ochalla, 2007), limitaciones de recursos (Al-Suqri, Al Saleem & Gharieb, 2012), cambio tecnológico y la falta de suficientes educadores LIS (Okello-Obura & Kigongo - Bukenya, 2011), cambiando el paisaje de la información (Mulhan, 2011) y los retos de la globalización que requieren fortalecer los currículos LIS y cursos para preparar a los estudiantes para las necesidades del mercado global del empleo (Virkus2008).

Los retos de la educación de LIS son particularmente agudos en África, donde la mayoría escuelas LIS especialmente los financiación por el gobierno se enfrentan con el problema de la financiación que hace difícil para ellos satisfacer sus necesidades de instalaciones infraestructurales. También existe el problema de débil información y comunicación (TIC) base que hace de la educación de LIS en algunas de estas escuelas LIS menos sensible a las necesidades de la sociedad. Ochalla (2007) por ejemplo observadas diferencias en la naturaleza y el nivel de las TIC acceder y utilizan en diferentes niveles y atribuyeron las disparidades por razones tanto económico como político. La cuestión del cambio de alumnos también ha sido identificada como un desafío crítico frente a la educación LIS en África (Okello-Obura & Kigongo-Bukenya, 2011). Okello-Obura y Kigongo - Bukenya (2011), citando a Ochalla y Bothman (n.d.), observan estable o creciente matriculación de

LIS con los programas de cualificación a expensas de la ciencia de la biblioteca. Este problema, sin embargo, ser país o escuela LIS específica, como la inversa parece ser el caso de la Universidad de Ibadan LIS que durante los años, ha sido testigo de creciente matriculación de estudiantes en estudios de biblioteca e información a expensas de los programas de información especializada como la administración de registros, publicación y gestión de información. Igualmente importante es el desafío de la educación continua para el profesorado LIS, como la calidad de los productos de las escuelas LIS, que en gran medida, depende de la calidad de los educadores LIS. Teniendo en cuenta el hecho de que los desafíos se traten mejor a través de esfuerzos concertados, colaboración entre escuelas LIS se ha convertido en una potente estrategia para superar algunos de los problemas relacionados con la educación de LIS.

#### Declaración del problema

Disponibilidad de mano de obra bien entrenada para proporcionar servicios de biblioteca e información de calidad que se requieren para el desarrollo nacional es dependía de una educación de calidad LIS. Provisión de una educación de calidad LIS, a su vez, depende de la capacidad de las escuelas LIS para seguirle el ritmo y adaptarse a los cambios en el campo de la educación de LIS. De esta manera, las escuelas LIS se enfrentan a varios desafíos que se abordan mejor mediante la colaboración. Mientras colaboración es conocido por ser desarrolladas en los países desarrollados de Europa y América del norte y es, de hecho avanzar la causa de la educación de LIS, no mucho parecen haber sido hecho en los países en desarrollo, especialmente los de África occidental. Nigeria y Ghana tienen las dos escuelas más antiguas de LIS en la región – Departamento de biblioteca de la Universidad de Ibadan, archivados y estudios de información y Departamento de estudios de información de la Universidad de Ghana. Teniendo en cuenta su posición única como destacados centros de Educación de LIS en la región, juntada con los lazos históricos largos entre Nigeria y Ghana, las dos escuelas LIS se esperan que sean modelos de colaboración para el sustento y la promoción de la educación de LIS en la región. Sin embargo, parece poco se conoce sobre las iniciativas de colaboración entre ellos. ¿Cuál es la naturaleza y el alcance de la colaboración en la educación de LIS entre las dos escuelas LIS? Este es el enfoque de este estudio.

#### **Objetivos del estudio**

El objetivo general del estudio era investigar las actividades de colaboración entre la escuela de LIS Ibadan y Ghana (Legon) LIS en la promoción y desarrollo de la educación de LIS. En concreto, el estudio que se propuso:

1. determinar la existencia de colaboración entre la escuela de LIS Ibadan y Ghana LIS en LIS educación;
2. determinar las áreas o la naturaleza y el alcance de la colaboración entre las dos escuelas LIS;
3. averiguar las barreras para la colaboración en la educación de LIS entre las dos escuelas LIS; y

4. determinar la existencia de colaboración en la educación de LIS entre cualquiera de las dos escuelas LIS y otras escuelas de LIS fuera de sus respectivos países.

### **Revisión de la literatura**

Dada su importancia estratégica no sólo para responder a los desafíos, sino también en promover la educación de LIS, colaboración ha recibido atención prominente en la literatura. Es, por tanto, "no es un fenómeno nuevo en educación para el trabajo de Biblioteconomía y documentación e información" (Johnson, 2009). El término 'colaboración' ha sido definido en la literatura en relación con otros términos como cooperación, colaboración, redes y Alianza (Ochalla, 2007; Al-Suqri, 2010; Sacchananand, 2012). Al-Suqri (2010), por ejemplo, calificó como una descripción precisa de la colaboración de término la definición del término 'cooperación' dada por Lin (2004). Como una cuestión de hecho, Lin (2004) definió la cooperación para incluir la red, la colaboración y el consorcio. En la misma vena, Ochalla (2007), citando la definición de la Commonwealth de Australia (2004) visitaron colaboración como "Alianza, Alianza o red destinada a mutuamente beneficiosos resultados claramente definidos". Además, Dakers (2003) había citado en Chisita y Abdullahi colaboración (2012) se describe como una forma de cooperación. La tendencia, por lo tanto, es para que la colaboración debe ser comparado con estos otros términos y utiliza indistintamente (Omotosho & Igiomoh, 2012; Osuigwe, Jiagbogu y Osuchukwu, 2012).

La esencia de la colaboración entre las escuelas LIS es abordar conjuntamente los problemas y retos de la educación de LIS que son comunes a ellos para lograr resultados mutuamente beneficiosos. Estos problemas y desafíos incluyen deficiencias en los recursos, conocimientos y servicios (Al-Suqri, 2010), cambios en el entorno de LIS (Okello-Obura & Kigongo-Bukenya, 2011; Al-Suqri et al., 2012), fondos que faltan los requisitos modernos de las escuelas LIS (Ochalla, 2007) y escasez de mano de obra con habilidades necesarias y las competencias (Malhan, 2011).

Los requisitos de la demanda global del mercado LIS que productos de escuelas LIS adecuadamente equipado con deseado habilidades y conocimientos que les permitan operan en un nuevo entorno de LIS. Los enormes potenciales de educación LIS también requieren que LIS escuelas tienen fuerte base infraestructural y esto no carece de algunas de las escuelas LIS en África.

La colaboración es, por tanto, un medio estratégico para abordar algunos de estos problemas. El amanecer de la era digital y el cambiante panorama global hacen colaboración inevitable (Kajberg, 2009).

Colaboración en la educación de LIS puede ser local, regional o internacional. Colaboración local es la existente entre las escuelas LIS dentro de límites definidos nacionales mientras que puede existir colaboración regional entre las escuelas



LIS en una región particular del mundo. Existe colaboración internacional entre las escuelas LIS a través de las fronteras nacionales y ha sido descrito por Johnson (2009) citando a Jefferson (1977) como "una extensión natural de la cooperación nacional". Colaboración transfronteriza, por lo tanto, existe entre LIS escuelas ubicadas en diferentes países. Puede ser regional o internacional.

Colaboración entre las escuelas LIS prospera en presencia de ciertos factores críticos de éxito. Estos han sido identificados en la literatura para incluir un compromiso formal entre los socios (Ngulube & Sibanda, 2006), calidad, crédito, conciencia, autorización legítima, cultura académica y financiación (Chisita & Abdullahi, 2012). Sacchanand (2012) enrollada factores exitosa colaboración en 3PC estrategias políticas, personas, proceso y comunicación, compromiso, credibilidad. Johnson (2009) particularmente enumeró las acciones de éxito para incluir los siguientes procedimientos:

- evaluar el potencial de colaboración antes de entrar en un compromiso;
- entender la capacidad del socio potencial, motivación para la colaboración y el sentido de propósito común;
- reconocer las realidades políticas y otras;
- crear un entorno propicio con incentivos y recursos para colaborar;
- crear confianza en la sociedad y desarrollar el respeto mutuo y una cultura compartida; y
- identificación de las personas claves para 'campeón' de la colaboración – los estudiantes y el personal.

Está tomando conciencia de estos factores de éxito y construyendo en el proceso de planificación que colaboración puede lograr alguna medida de éxito.

Colaboración entre las escuelas LIS puede ser en varias áreas de la educación de LIS. Estos incluyen la enseñanza, investigación, desarrollo curricular, supervisión de investigación y publicaciones (Ochalla, 2007). Otras áreas de colaboración identificados en la literatura incluyen Facultad LIS y compartido de intercambio de estudiantes, conferencias y talleres, recursos online, iniciativas de control de calidad (Al-Suqri et al, 2012) e intercambios académicos como reunión académica, visitas de intercambio e investigación papel (ventilador, 2006). Ya sea a nivel individual o institucional de la Facultad, también puede existir colaboración en examen oral de los estudiantes de investigación, intercambio de conocimientos y formación industrial supervisión.

### **Metodología**

Tomando un taco de Al-Suqri et al (2012), un método de investigación cualitativa fue adoptado para el estudio desde la esencia es investigar las experiencias de las escuelas LIS específicas de colaboración en la educación de LIS. Se diseñó un cuestionario, copias (ocho en número) de los cuales se administraron a facultad LIS en cada una de las dos

escuelas LIS. Este paso fue tomado para permitir la captura de investigador las vistas de sección transversal de la Facultad de LIS, particularmente la Facultad senior y experimentada que puede no ser las cabezas de las escuelas LIS. El investigador tuvo una entrevista semiestructurada cara a cara con el jefe de la escuela de LIS Ibadan y dos otros miembros senior y administró personalmente el cuestionario en Ibadán, donde residió. Se estableció contacto con el director de escuela de LIS Ghana por correo electrónico y copias del cuestionario fueron administrados a la Facultad allí por los mismos medios. Las conversaciones con los jefes de las escuelas LIS fueron observadas y su análisis de contenido realizado. De las dieciséis copias del cuestionario administrado, nueve fueron completado y regresó. Se analizaron los datos recogidos con el cuestionario basado en las preguntas de investigación, utilizando el paquete estadístico para las ciencias sociales. También fueron consultados los registros relevantes online y offline.

### **Resultados y discusión**

Los resultados de la encuesta se presentan y discuten en las siguientes rúbricas:

#### **Nivel de dotación de personal de las escuelas de LIS**

El nivel de dotación de personal de las escuelas LIS se presenta en la tabla 4.

**Table 4: Staffing Level of the LIS Schools**

<b>Cadre</b>	<b>Ibadan LIS School</b>	<b>Ghana LIS School</b>
Professors	3	3
Associate Professors/Readers	1	0
Senior Lecturers	3	5
Lecturer I	1	1
Lecturer II	4	Not Applicable
Assistant Lecturers	0	3
Graduate Assistants	0	1
<b>Total</b>	<b>12</b>	<b>13</b>

Tabla 4: Personal a nivel de las escuelas de LIS

Cadre Ibadan LIS escuela Ghana LIS

Profesores 3 3

Profesores asociados/lectores 1 0

Profesores Senior 3 5

Profesor 1 1

Profesor II 4 no aplicable

Asistente de profesores 3 0

Asistentes graduados 0 1

Total 12 13

El hallazgo como se muestra en la tabla 4 indica un bajo nivel de dotación de personal para cargos académicos en las dos escuelas LIS. La situación personal se vuelve más grave y preocupante teniendo en cuenta el número de programas académicos dirigido por las escuelas como se indica en la tabla 1 y tabla 2.

En la tabla 5 se presentan los principales resultados de la encuesta.

**Tabla 5: Porcentajes simples mostrando las respuestas de los encuestados sobre la colaboración entre la escuela de LIS Ibadan y Ghana LIS**

S/N	Statement	Yes	No
	<b>Existence of collaboration between Ibadan LIS School and Ghana LIS School</b>		
1	There is collaboration between Ibadan LIS School and Ghana LIS School	5(55.6%)	4(44.4%)
	<b>Areas of collaboration between Ibadan LIS School and Ghana LIS School</b>		
2	Collaboration exists in the area of :		
	(a) Research	1 (11.1%)	8 (88.9%)
	(b) Student exchange	0 (0%)	9 (100%)
	(c) Staff exchange	0 (0%)	9 (100%)
	(d) Staff development	1 (11.1%)	8 (88.9%)
	(e) Teaching visitation (sabbatical/visiting lecturership)	2 (22.2%)	7 (77.8%)
	(f) Student visit	3 (33.3%)	6 (66.7%)
	(g) Industrial training (IT) supervision	0 (0%)	9 (100%)
	(h) Post-doctoral fellowship	0 (0%)	9 (100%)
	(i) Joint conferences, seminars and workshops	0 (0%)	9 (100%)
	(j) Joint publication of books	0 (0%)	9 (100%)
	(k) Joint publication of journal articles	1 (11.1%)	8 (88.9%)
	(l) Research supervision	0 (0%)	9 (100%)
	(m) Research examination (orals)	5 (55.6%)	4 (44.4%)
	(n) Distance teaching	0 (0%)	9 (100%)
	(o) Quality management in research and teaching	0 (0%)	9 (100%)
	(p) Accreditation of courses	0 (0%)	9 (100%)
	(q) Curriculum development	0 (0%)	9 (100%)
	(r) Knowledge showing	4 (44.4%)	5 (55.6%)
	<b>Collaboration with other LIS School outside the country</b>		
3	There is collaboration with other LIS schools outside the country	3 (33.3%)	6 (66.7%)
	<b>Barriers to collaboration</b>		
4	Barriers to collaboration between Ibadan LIS School and Ghana LIS School are:		
	(a) Absence of a formal policy	8 (88.9%)	1 (11.1%)
	(b) Lack of/inadequate funding	6 (66.7%)	3 (33.3%)
	(c) Bureaucracy	3 (33.3%)	6 (66.7%)
	(d) Distance	1 (11.1%)	8 (88.9%)
	(e) Lack of commitment on the part of collaborating partners	6 (66.7%)	3 (33.3%)
	(f) Lack of motivation	4 (44.4%)	5 (55.6%)
	(g) Weak information and communication technology infrastructure	2 (22.2%)	7 (77.8%)
	(h) Lack of relevant professional skills	0 (0%)	9 (100%)
	(i) Shortage of manpower	4 (44.4%)	5 (55.6%)
	(j) Absence of requisite government support	4 (44.4%)	5 (55.6%)

S/N declaración Sí No

Existencia de colaboración entre la escuela de LIS Ibadan y Ghana LIS

1 existe colaboración entre la escuela de LIS Ibadan y Ghana LIS escuela 5(55.6%) 4(44.4%)

Áreas de colaboración entre la escuela de LIS Ibadan y Ghana LIS

2 colaboración existe en el área de:

- (a) investigación
- (b) intercambio estudiantil
- (c) intercambio personal
- (d) desarrollo de personal
- (e) visitación enseñanza (año sabático/visita lecturership)
- (f) visita de estudiante
- (g) industrial (es) de capacitación supervisión
- (h) post-doctorado
- (i) conjunto de conferencias, seminarios y talleres
- (j) coedición de libros
- (k) coedición de artículos de revistas
- (l) supervisión de la investigación (m) examen de investigación (orales)
- (n) enseñanza a distancia
- (o) gestión de calidad en investigación y docencia
- (p) acreditación de cursos
- (q) desarrollo curricular
- (r) mostrando conocimiento

Colaboración con otra escuela de LIS fuera del país

3 allí es la colaboración con otras escuelas LIS fuera del país 3 (33.3%) 6 (66.7%)

Barreras para la colaboración

4 barreras para la colaboración entre LIS Ibadan LIS escuela y Ghana son:

- (a) la ausencia de una política formal
- (b) falta de / insuficiente financiamiento
- (c) la burocracia
- (d) distancia
- (e) la falta de compromiso por parte de socios colaboradores
- (f) la falta de motivación
- (g) débil infraestructura de tecnología de información y la comunicación
- (h) la falta de competencias profesionales relevantes
- (i) la escasez de mano de obra
- (j) ausencia de apoyo gubernamental requerida

### **Existencia de colaboración entre la escuela de LIS Ibadan y Ghana LIS**

La mayoría de los encuestados (5 o el 55,6%) afirmaban que existía colaboración entre las dos escuelas LIS en la educación de LIS mientras que los restantes encuestados (4 ó 44,4%) negaron la existencia de tal colaboración. Entrevista realizada, sin embargo, reveló que la colaboración existente entre las dos escuelas LIS era a nivel de Facultad informal e individual. Este hallazgo es similar a la de Al-Suqri et al (2012) en la región del Golfo.

### **Áreas de colaboración entre la escuela de LIS Ibadan y Ghana LIS**

Las principales áreas de colaboración en la educación de LIS entre Ibadan LIS escuela y Ghana LIS identificado por la mayoría de los encuestados (5 o 55,6) fueron examen oral de los estudiantes de investigación e intercambio de conocimiento (identificado por 4 o el 44,4% de los encuestados). Otras áreas menos visibles de la colaboración en la que los encuestados (3 o 33,3% y 2 o 22,2% respectivamente) afirmó que existía colaboración entre el dos LIS escuelas fueron visita de estudiantes y visitas de enseñanza, particularmente un año sabático. Entrevista realizada, sin embargo, reveló que la colaboración de estudiantes visita y sabático habían sido unilaterales, el movimiento de Ibadan a Ghana y no viceversa. Un insignificante porcentaje de los encuestados (11,1%) afirmó que la colaboración también existió entre las dos escuelas LIS en investigación, desarrollo del personal y la publicación conjunta de artículos de revistas. Entrevista realizada también indicó evaluación académica de los profesores (asesorías externas) con el propósito de promoción como otra área de colaboración entre las dos escuelas LIS.

### **Colaboración con otras escuelas de LIS fuera del país**

La mayoría de los encuestados (6 o 66,7%) afirmaban que no existía ninguna colaboración en la educación de LIS entre sus escuelas LIS y otras escuelas LIS fuera de Nigeria y Ghana, mientras que el resto de los encuestados (3 ó 33,3%) aceptó que existía tal colaboración. Los encuestados en esta última categoría citan los ejemplos de la visita de intercambio entre Nigeria LIS escolares y la School of Oriental y African Studies, University College London y la colaboración entre Ghana LIS escuela y el Departamento de biblioteca y Information Studies, Universidad de Botswana en la examinación externa. También afirmaron que existía colaboración entre Ghana LIS escuela y escuela de la biblioteca, archivo y Information Studies, University College de Londres en investigación, desarrollo curricular y revisión de métodos de enseñanza.

### **Barreras para la colaboración entre la escuela de LIS Ibadan y Ghana LIS**

Los encuestados identificados como las principales barreras para la colaboración entre la escuela de LIS Ibadan y ausencia de Ghana LIS escuela de política formal (8 o 88,9%), la falta de o inadecuados financiación (6 o 66,7%) y falta de compromiso de colaboración socios (6 o 66,7%).

Otras barreras que los encuestados afirmaron se enfrentaban a la colaboración entre las dos escuelas LIS fueron falta de escasez (4 ó 44,4%), motivación de personal (4 ó 44,4%), falta de gobierno necesarias apoyo (4 ó 44,4%), burocracia (3 o 3,33%), débil información y la comunicación tecnología infraestructura (2 o 2,22%) y la distancia (1 o 11,1%). El hallazgo con respecto a esta pregunta de investigación es consistente con los de Ochalla (2007), Al-Suqri (2010), Al-Suqri et al (2012) y Sacchanand (2012).

## **Conclusión**

Aunque la colaboración ha sido ampliamente reconocido como un potente medio para responder a los desafíos de la educación de LIS, Ibadan LIS escuela y Ghana LIS que han existido durante unos cincuenta años como los principales colegios LIS en África occidental han no ha ejemplos brillantes en colaboración transfronteriza en la región. No es mucho, por el momento, se está haciendo para fomentar la colaboración entre las dos escuelas LIS en la educación a pesar del alto nivel de LIS conocimiento de las potencialidades de la colaboración entre los miembros del profesorado en las dos escuelas LIS. Las barreras a la colaboración entre las dos escuelas LIS son legión, pero no insuperables, particularmente con el compromiso absoluto de las dos instituciones asociadas tanto a nivel formal e informal.

## **Recomendaciones**

Desde colaboración presenta enormes oportunidades para el crecimiento en la educación de LIS, deben hacerse esfuerzos para promoverlo. Teniendo en cuenta las barreras para la colaboración en la educación de LIS entre Ibadan LIS escuela y Ghana LIS establecido en el presente estudio, se hacen las siguientes recomendaciones hacia la solución de los problemas y en consecuencia mejorar iniciativas de colaboración.

- Las cabezas de las dos escuelas LIS debe, como un asunto de urgencia, se reúnen para resolver las modalidades de colaboración entre sus instituciones.
- Una política formal de guiar la relación es un ingrediente esencial para una iniciativa de colaboración exitosa. Esto debe ser formulado y puesto en ejecución.
- Colaboración sólo pueden prosperar en un entorno donde socios colaboradores están comprometidos con la causa. Por lo tanto, es importante para las dos escuelas LIS demostrar su fuerte compromiso en lugar de pagar servicio de labios a la iniciativa.
- El problema de la financiación que parece ser la pérdida de la colaboración entre las instituciones deben abordarse. Las modalidades para la financiación de programas de colaboración deben ser resuelto. Las organizaciones internacionales y agencias como el departamento británico para el desarrollo internacional (DFID) y la Fundación Macarthur pueden abordarse con buenas propuestas para la financiación de programas de intercambio. Las instituciones de los padres de las escuelas LIS, así como los gobiernos también tienen un papel importante que desempeñar en la financiación de algunos de los programas de colaboración de las escuelas LIS. Por su parte las escuelas también deben justificar la necesidad de financiación.
- Facultad debe estar motivado para apreciar y demostrar su compromiso de colaboración con sus colegas a través de las fronteras para su crecimiento profesional y desarrollo profesional.

- El problema de la escasez de mano de obra en las escuelas LIS deben abordarse mediante el nombramiento de educadores calificados LIS para mejorar el nivel de dotación de personal en las escuelas LIS.

## Referencias

- Aguolu, C. C. and Aguola, I. E. (2002). Libraries and information Management in Nigeria. Maiduguri: ED-LINFORM Services.
- Al-Suqri, M. N. (2010). Collaboration in Library and Information Science Education in the Gulf Co-operation Council (GCC): Current Status, Challenges and Future Trends, *Emporia State Research Studies* Vol. 4b, no 2, p. 48-53.
- Al-Suqri, M. N. Al-Saleem, N. E. and Gharieb, M. E. (2012). Understanding the Prospects and Potential for Improved Regional LIS Collaboration in the Developing World: An Empirical Study of LIS Departments in the GCC Studies. Retrieved 15 April, 2013 from <http://conference.ifla.org/post/ifla78/213-suqri-en.pdf>
- Chisita, C. T. and Abdullahi, I. (2012) Rising above the Grain silo mentality through collaboration: Creating opportunities between the LIS Educators and Practitioners in Developing Countries. Retrieved 15 April 2013 from <http://conference.ifla.org/post/ifla78/213-chisita-en.pdf>
- Edegbo, W. O. (2011). Curriculum Development in Library and Information Science Education in Nigerian Universities: Issues and Prospects. *Library Philosophy and Practice*. (Online Journal) Reference 25 March, 2013. [www.webpages.uidaho.edu/~mbolin/edegbo.htm](http://www.webpages.uidaho.edu/~mbolin/edegbo.htm)
- Fan, F. (2006). Collaboration and Resource Sharing Among LIS Schools in China. In C. Khoo, D. Singh & A. S. Chaudhury (Eds). *Proceedings of the Asia-Pacific Conference on Library and Information Education and Practice 2006 (A-LIEF 2006)*. Singapore School of Communication and Information, Nanyang Technological University.
- Johnson, I. M. (2009). International Collaboration between Schools of Librarianship and Information Studies: Current Issues. *Asia-Pacific Conference on Library and Information Education and Practice*. Retrieved 15 April 2013 from [http://www.slis.tsukuba.ac.jp/a-liep2009/proceedings/papers/a\\_50.pdf](http://www.slis.tsukuba.ac.jp/a-liep2009/proceedings/papers/a_50.pdf)
- Korsah, J. E. (1996). Graduate education in Library, Archive and Information Science in Ghana. *Aslib Proceedings*, vol. 48 Iss: 11/12 pp. 255-258.
- Kajberg, L. (2009). Whither International LIS Education? Some Reflections on te Pertinence, Problems and Applicability of Cross-Country and Cross-Continental Analysis. *Asia-Pacific Conference on Library and Information Education and Practice*. Retrieved 15 April 2013 from



<http://www.slis.tsukuba.ac.jp/a-ymposium/003.pdf> [liep2009/proceedings/S](http://www.slis.tsukuba.ac.jp/a-ymposium/003.pdf)

- Librarian Registration Council of Nigeria (n.d.). List of Approved/Accredited Nigerian Universities Offering Library and Information Science Programmes. Retrieved 29 March 2013 from <http://www.ircn.gov.ng/LIST-OF-ACCREDITED.LIBRARY- INSTITUTIONS.pdf>
- Lin, C. P. (2004). The challenges and opportunities of Regional Cooperation in LIS Education in East Asia. World Library and Information Congress: 70<sup>th</sup> IFLA General Conference and Council, 22-27 August, 2004, Buenos Aires, Argentina (Online). Retrieved 15 April 2013 from [http://www.ifla.org.sg/IV/ifla70/papers/065\\_e-lin.pdf](http://www.ifla.org.sg/IV/ifla70/papers/065_e-lin.pdf)
- Malhan, I. V. (2011). Challenges and Problems of Library and Information Education in India: An Emerging knowledge society and the Developing Nations of Asia. *Library Philosophy and Practice* (Online). Retrieved 12 March, 2013 from <http://digitalcommons.unl.edu/libphiprac/670>
- Ngulube, P. and Sibanda, R. (2006). The Role of National Archival Institutions in the ESARBICA Region in fostering collaboration and Building Partnerships in Information Society. *ESARBICA Journal* 25: 21-34.
- Ochalla, D. N. (2007). The Current Status and Challenges of Collaboration in Library and Information Science (LIS) Education and Training in Africa. Retrieved 12 March 2013 from <http://www.ifla.org/iv/ifla73/index.htm>
- Ojo-Igbinoba (1995). History of Library and Library Education. Lagos. UTO Publications.
- Okello-Obura, C. and Kigongo-Bukenya, I.M.N. (2011). Libarry and Information Science Education and Training in Uganda: Trends, Challenges and the way Forward. Education Research Intersection [Online.] Retrieved 8 March, 2013 from <http://www.hindawi.com/journals/edu/2011/705372>
- Omotosho, D. and Igiamoh, V. (2012). Library Statistics: A Basis for Collaboration and Networking for Improved Library and Information Services in Nigeria. In L. O. Aina and I. Mabawonku, Nigerian Library Association at 50: Promoting Library and Information Science Profession for National Development and Transformation. Ibadan: University Press Plc pp. 90-112.
- Osuiigwe, N. E. Jiagbogu, O. C. and Osuchukwu, N. P. (2012). Partnering for Professional Development: Evolution of Writing Group Among Library and Information Science (LIS) Professionals in Anambra State, Nigeria. In L. O. Aina and I. Mabowonku (eds) Nigerian Library Association at 50: Promoting Library and Information Science Profession for National Development and Transformation. Ibadan: University Press Plc pp. 80-95.
- Sacchanand, C. (2012). Building Collaboration Between Library and Information Science Education and Practitioners in Thailand: Transcending Barriers,

Creating Opportunities. Retrieved 22 February 2013 from <http://conference.ifla.org/ifla78/213-Sacchanard-en.pdf>

Virkus, S. (2008). LIS Education in Europe: Challenges and Opportunities in Informations Konzepte fur die Zukunft: ODOK '07 Neugebauer Verlag, pp. 191-204 (Book Chapter). Retrieved 11 March, 2013 from <http://eprints.rclis.org/14978> (Accessed)

Wikipedia (n.d.). Retrieved 29 Marc 2013 from <http://en.wikipedia.org/wiki/Education-for-Librarianship>